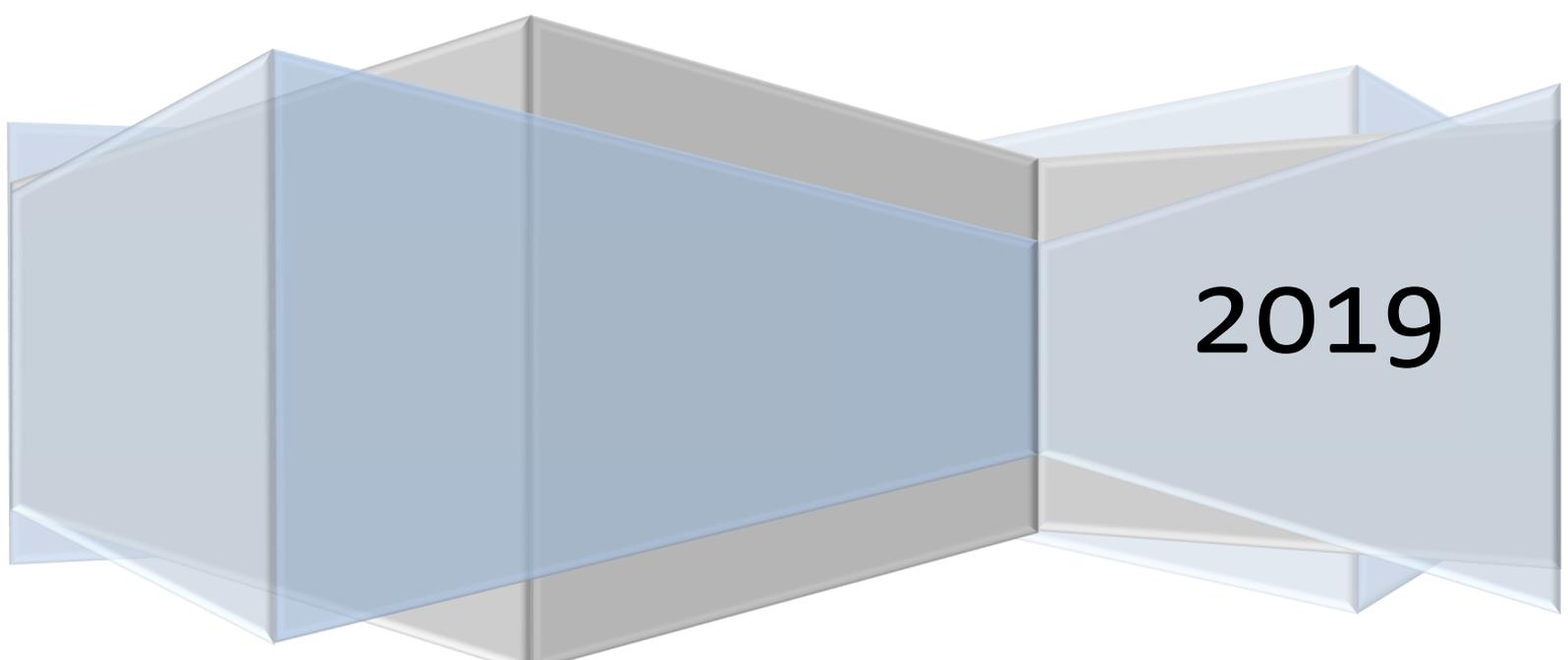




**Gemeinde Balzers**

# Rechnungsbericht



**2019**

<b>Gemeinde Balzers, Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2019</b>	<b>Voranschlag 2019</b>	<b>Rechnung 2018</b>
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>26'480'924.29</b>	<b>26'317'560.00</b>	<b>26'637'453.26</b>
Steuern und Finanzausgleich	21'891'513.15	21'875'000.00	21'883'415.63
<i>Vermögens- und Erwerbssteuer</i>	<i>12'654'807.05</i>	<i>11'600'000.00</i>	<i>12'898'333.58</i>
<i>Kapital- und Ertragssteuer</i>	<i>3'663'092.15</i>	<i>2'900'000.00</i>	<i>3'852'764.75</i>
<i>Übrige Steuererträge</i>	<i>28'350.00</i>	<i>25'000.00</i>	<i>26'350.00</i>
<i>Finanzausgleich</i>	<i>5'545'263.95</i>	<i>7'350'000.00</i>	<i>5'105'967.30</i>
Vermögenserträge	688'766.04	694'780.00	689'383.65
Entgelte und Rückerstattungen	3'900'645.10	3'747'780.00	4'064'653.98
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>21'265'319.97</b>	<b>23'306'652.00</b>	<b>20'966'213.70</b>
Personalaufwand	6'279'118.62	6'184'640.00	5'946'472.63
<i>Bruttolöhne und Kommissionsentschädigungen</i>	<i>5'026'384.98</i>	<i>4'970'950.00</i>	<i>4'872'696.22</i>
<i>Sozialbeiträge Arbeitgeber</i>	<i>952'986.85</i>	<i>995'130.00</i>	<i>864'297.80</i>
<i>Übriger Personalaufwand</i>	<i>299'746.79</i>	<i>218'560.00</i>	<i>209'478.61</i>
Sachaufwand	7'081'097.08	8'873'592.00	6'977'662.88
<i>Büromaterial, Drucksachen</i>	<i>331'776.65</i>	<i>415'380.00</i>	<i>333'393.24</i>
<i>Anschaffung von Mobilien</i>	<i>310'923.55</i>	<i>643'000.00</i>	<i>415'937.75</i>
<i>Wasser, Energie</i>	<i>643'018.60</i>	<i>740'500.00</i>	<i>616'962.75</i>
<i>Verbrauchsmaterialien</i>	<i>643'861.12</i>	<i>739'800.00</i>	<i>652'538.71</i>
<i>Baulicher Unterhalt durch Dritte</i>	<i>2'288'375.97</i>	<i>2'862'600.00</i>	<i>2'546'633.55</i>
<i>Übriger Unterhalt durch Dritte</i>	<i>163'612.89</i>	<i>211'600.00</i>	<i>135'569.52</i>
<i>Mieten, Pachten, Benützungsgebühren</i>	<i>30'454.65</i>	<i>36'320.00</i>	<i>25'135.10</i>
<i>Spesenzahlungen, Anlässe</i>	<i>133'577.22</i>	<i>153'756.00</i>	<i>144'191.55</i>
<i>Dienstleistungen, Honorare</i>	<i>2'421'748.02</i>	<i>2'921'136.00</i>	<i>1'975'421.73</i>
<i>Übriger Sachaufwand</i>	<i>113'748.41</i>	<i>149'500.00</i>	<i>131'878.98</i>
Beitragsleistungen	6'817'902.49	7'241'220.00	7'001'965.27
<i>Land</i>	<i>2'161'376.85</i>	<i>2'308'000.00</i>	<i>2'209'781.96</i>
<i>Gemeinde und Verbände</i>	<i>249'677.95</i>	<i>306'300.00</i>	<i>365'451.65</i>
<i>Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen</i>	<i>1'051'310.40</i>	<i>956'450.00</i>	<i>1'020'734.07</i>
<i>Private Institutionen und Haushalte</i>	<i>3'279'467.36</i>	<i>3'530'470.00</i>	<i>3'269'966.19</i>
<i>Übrige Beiträge</i>	<i>76'069.93</i>	<i>140'000.00</i>	<i>136'031.40</i>
Interne Verrechnungen	1'087'201.78	1'007'200.00	1'040'112.92
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit vor Abschreibungen</b>	<b>5'215'604.32</b>	<b>3'010'908.00</b>	<b>5'671'239.56</b>
Abschreibungen	2'932'877.00	3'519'100.00	3'904'624.86
Abschreibungen auf Forderungen (inkl. Delkreder)	-117'152.54	8'000.00	-204'105.38
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>2'399'879.86</b>	<b>-516'192.00</b>	<b>1'970'720.08</b>
<b>Finanzertrag</b>	<b>1'290'567.41</b>	<b>306'100.00</b>	<b>190'129.78</b>
Aktivzinsen aus Guthaben	93'488.25	23'000.00	19'265.05
Kapitalzinsen aus Finanzvermögen	120'828.70	248'100.00	170'864.73
Gewinne auf Anlagen des Finanzvermögens	1'076'250.46	35'000.00	0.00
<b>Finanzaufwand</b>	<b>477'803.69</b>	<b>172'000.00</b>	<b>171'717.10</b>
Bank- und Verwaltungsgebühren	125'582.36	92'000.00	59'371.30
Verlust auf Anlagen des Finanzvermögens	352'221.33	80'000.00	112'345.80
<b>Finanzergebnis</b>	<b>812'763.72</b>	<b>134'100.00</b>	<b>18'412.68</b>
<b>Ausserordentlicher Ertrag</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Ausserordentlicher Aufwand</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Jahresergebnis</b>	<b>3'212'643.58</b>	<b>-382'092.00</b>	<b>1'989'132.76</b>

<b>Gemeinde Balzers</b>			
<b>Investitionsrechnung</b>	<b>Rechnung 2019</b>	<b>Voranschlag 2019</b>	<b>Rechnung 2018</b>
Grundstücke	5'004.00	0.00	1'750'896.00
Tiefbauten	2'322'874.44	2'850'000.00	2'236'746.12
Hochbauten	2'278'107.64	2'720'000.00	1'819'947.35
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	229'556.70	458'000.00	213'389.75
<b>Investive Ausgaben Sachanlagen</b>	<b>4'835'542.78</b>	<b>6'028'000.00</b>	<b>6'020'979.22</b>
Darlehen	0.00	0.00	50'000.00
Beteiligungen	0.00	0.00	0.00
<b>Investive Ausgaben Finanzanlagen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>50'000.00</b>
<b>Eigeninvestitionen</b>	<b>4'835'542.78</b>	<b>6'028'000.00</b>	<b>6'070'979.22</b>
Land, Gemeinden und Verbände	138'067.90	295'000.00	735'137.20
Gemischtwirtschaftliche Unternehmen	0.00	0.00	0.00
Private Institutionen	0.00	0.00	180'687.50
<b>Investitionsbeiträge</b>	<b>138'067.90</b>	<b>295'000.00</b>	<b>915'824.70</b>
<b>Bruttoinvestitionen</b>	<b>4'973'610.68</b>	<b>6'323'000.00</b>	<b>6'986'803.92</b>
<b>Investive Einnahmen</b>	<b>264'410.95</b>	<b>0.00</b>	<b>12'217.60</b>
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>4'709'199.73</b>	<b>6'323'000.00</b>	<b>6'974'586.32</b>

**Erfolgsrechnung:**

**Hauptkonten nach funktionaler Gliederung:**

<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>4'038'213.79</b>	<b>132'451.84</b>
011	Gemeindeversammlung	93'722.85	4'500.00
012	Gemeinderat/Kommissionen	238'785.35	1'141.85
020	Gemeindeverwaltung	2'185'928.01	54'655.05
026	Bauverwaltung	557'323.08	16'889.99
030	Leistungen für Pensionierte	130'713.40	
090	Gemeindesaal	550'487.43	55'264.95
091	Mehrzweckgebäude	61'282.56	
092	Werkhof	219'971.11	
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b>	<b>465'128.39</b>	<b>8'456.00</b>
101	Marktwesen	64'303.61	256.00
105	Grundbuchwesen/Vermessung	9'823.05	
110	Gemeindepolizei	222'223.65	4'430.00
140	Feuerwehr	140'534.83	3'770.00
160	Zivilschutz	28'243.25	
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>4'169'029.95</b>	<b>535'902.00</b>
200	Kindergärten	509'562.58	
201	Kindergärten allgemein	238'515.87	5'075.00
210	Primarschule	2'037'654.77	4'539.40
213	Primarschule Allgemein	872'123.93	447'474.20
214	Turnhalle	186'344.80	78'813.40
220	Sonderschulen	197'992.00	
290	Übriges Bildungswesen	126'836.00	

<b>3</b>	<b>KULTUR, FREIZEIT, KIRCHE</b>	<b>3'538'310.07</b>	<b>255'194.18</b>
300	Kulturförderung	272'670.58	30.00
301	Kulturhaus "Alter Pfarrhof" (inkl. Alte Gegenstände)	351'415.83	21'845.37
302	Gemeindebibliothek	105'810.87	2'053.90
310	Denkmalschutz, Heimatpflege	112'797.86	4'947.85
311	Burg Gutenberg	26'621.50	22'390.13
320	Massenmedien	115'002.60	
330	Parkanlagen und Wanderwege	246'277.11	
340	Sport allgemein	96'664.99	
341	Hallenbad	379'708.11	36'930.30
342	Sportplatz Rheinau	587'850.22	77'094.90
343	Tennisanlage Rheinau	84'734.53	1'600.00
344	Reitanlage Rheinau	45'234.87	
350	Übrige Freizeitgestaltung	131'631.11	1'605.00
<b>39</b>	<b><i>Kirche, Friedhof, Bestattungen</i></b>	<b>981'889.89</b>	<b>86'696.73</b>
390	Kirche	685'864.36	24'329.10
391	Friedhof und Bestattungen	125'002.32	25'200.00
392	Pfarrkirche u. Kapellen	147'708.19	23'451.50
395	Pfarrhaus	23'315.02	13'716.13
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>22'304.85</b>	<b>205.00</b>
440	Krankenpflege	8'266.90	
450	Krankheitsbekämpfung	920.00	
460	Schulgesundheitsdienst	4'802.40	
490	Übriges Gesundheitswesen	8'315.55	205.00

<b>5</b>	<b>SOZIALE WOHLFAHRT</b>	<b>3'667'778.69</b>	<b>331'754.14</b>
500	Sozialversicherungen	1'384'912.33	
540	KITA / Tagesstrukturen	41'428.81	
541	Jugend	1'000.00	
542	Jugendtreffpunkt Scharmotz	75'127.15	4'447.05
543	Offene Jugendarbeit Liechtenstein	168'750.00	
550	Invalidität	700.00	
570	Altersheime LAK	681'060.50	
571	Altersheim APH	312'074.32	316'473.99
580	Allgemeine Sozialhilfe	53'121.93	
581	Gesetzliche Sozialhilfe	622'278.90	
583	Regionaler Sozialdienst	15'561.50	
589	Lebenshilfe Balzers (ehem. Familienhilfe)	288'412.00	10'833.10
590	Hilfsaktionen	23'351.25	
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>1'052'546.55</b>	<b>81'544.25</b>
620	Gemeindestrassen und Brücken	944'017.35	15'584.25
624	Parkplätze	4'754.20	
690	Übriger Verkehr	103'775.00	65'960.00
<b>7</b>	<b>UMWELT, RAUMORDNUNG</b>	<b>2'728'334.55</b>	<b>2'002'855.91</b>
700	Wasser	28'664.86	
701	Wasserversorgung	1'071'226.20	1'175'410.74
710	Abwasser	219'449.95	956.40
711	Abwasserbeseitigung	459'227.57	510'900.55
720	Abfallbeseitigung	15'344.00	94'861.30
721	Deponie Altneugut / Aushubmaterial	205'662.31	130'402.47
722	Deponie Altneugut / Kompostierung	70'214.15	4'478.30
723	Wertstoffsammelstelle Werkhof	68'473.61	171.00
750	Gewässerverbauungen	36'654.78	
770	Naturschutz	29'792.51	
780	Übriger Umweltschutz	402'193.71	85'675.15
790	Raumordnung	121'430.90	

<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>171'431.95</b>	<b>5'029.00</b>
800	Landwirtschaft	59'420.05	4'948.00
801	Alpe Lida / Allmeinden	6'139.95	
830	Tourismus, Kommunale Werbung	71'088.70	81.00
840	Industrie, Gewerbe, Handel	5'189.00	
860	Energie	29'594.25	
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>8'135'955.36</b>	<b>24'635'641.83</b>
900	Gemeindesteuern		12'683'157.05
905	Gesetzl. Anteil an Landessteuer		3'663'092.15
920	Finanzausgleich		5'545'263.95
940	Kapitaldienst	598'955.42	1'310'609.85
941	Liegenschaften des Finanzvermögens	72'018.00	
943	Haus - Iradug 24 (Turmhaus)	135'569.23	17'819.20
944	Wohnhaus - Unterm Schloss 89	1'225.20	10'800.00
949	Haus - Zwischenbäch 1	1'299.60	17'400.00
951	Liegenschaft - Fürstenstrasse 45	9'212.25	13'200.00
953	Diverse Abbruchobjekte	752.05	
955	Alter Torkel Mäls	102.30	580.00
958	Restaurant Riet	83'951.66	97'200.00
990	Abschreibungen	2'961'248.51	217'542.05
992	Werkgruppe	1'058'977.56	1'058'977.58
999	Abschluss	3'212'643.58	
	<b>Total</b>	<b>27'989'034.15</b>	<b>27'989'034.15</b>

**Investitionsrechnung:**

**Hauptkonten nach funktionaler Gliederung:**

<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>95'253.05</b>	<b>0.00</b>
020	Gemeindeverwaltung	95'253.05	
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b>	<b>46'233.05</b>	<b>0.00</b>
140	Feuerwehr	46'233.05	
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>3</b>	<b>KULTUR, FREIZEIT, KIRCHE</b>	<b>942'597.47</b>	<b>0.00</b>
341	Hallenbad	626'999.87	
342	Sportplatz Rheinau	7'846.00	
344	Reitanlage Rheinau	307'751.60	
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>5</b>	<b>SOZIALE WOHLFAHRT</b>	<b>1'079'623.32</b>	<b>0.00</b>
570	Altersheime LAK	113'067.90	
572	Alterswohnungen	966'555.42	
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>1'012'858.51</b>	<b>0.00</b>
620	Gemeindestrassen und Brücken	876'237.26	
624	Parkplätze	136'621.25	
<b>7</b>	<b>UMWELT, RAUMORDNUNG</b>	<b>1'769'899.33</b>	<b>264'410.95</b>
701	Wasserversorgung	805'464.03	1.00
710	Abwasser	25'000.00	238'409.95
711	Abwasserbeseitigung	499'746.69	26'000.00
790	Raumordnung	439'688.61	
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>27'145.95</b>	<b>0.00</b>
992	Werkgruppe	27'145.95	
	<b>Total</b>	<b>4'973'610.68</b>	<b>264'410.95</b>

<b>Bilanz in CHF</b>	<b>31.12.2019</b>	<b>31.12.2018</b>	<b>Differenz</b>
<b>Aktiven</b>			
<b>FINANZVERMÖGEN</b>	<b>65'520'669.98</b>	<b>61'730'852.86</b>	<b>3'789'817.12</b>
<b>Flüssige Mittel</b>	<b>6'510'056.57</b>	<b>20'118'738.57</b>	<b>-13'608'682.00</b>
Kasse	25'931.95	40'147.50	-14'215.55
Post	-	8'826.14	-8'826.14
Banken	6'484'124.62	20'069'764.93	-13'585'640.31
<b>Forderungen</b>	<b>9'961'890.36</b>	<b>6'906'891.42</b>	<b>3'054'998.94</b>
Landeskasse	1'820'606.47	260'782.38	1'559'824.09
Guthaben aus Sozialleistungen	18'814.40	12'616.85	6'197.55
Steuerguthaben	6'912'527.74	5'471'916.69	1'440'611.05
Debitorenguthaben	1'623'941.75	1'692'775.50	-68'833.75
Delkredere	-414'000.00	-531'200.00	117'200.00
<b>Rechnungsabgrenzung</b>	<b>80'534.49</b>	<b>143'732.64</b>	<b>-63'198.15</b>
Aktive Rechnungsabgrenzung	80'534.49	143'732.64	-63'198.15
<b>Anlagen des Finanzvermögens</b>	<b>48'968'188.56</b>	<b>34'561'490.23</b>	<b>14'406'698.33</b>
Obligationen	5'000'000.00	12'815'692.00	-7'815'692.00
Aktien Landi Buurabund AG	1.00	1.00	-
Fonds-Anteile	-	666'869.88	-666'869.88
Anlagen VV-Mandate	22'994'278.21	-	22'994'278.21
Darlehen Winzergenossenschaft Balzers/Mäls	1'483.35	4'483.35	-3'000.00
Darlehen Pferdesportverein	180'000.00	210'000.00	-30'000.00
Liegenschaften inkl. vorsorglicher Bodenerwerb	20'792'426.00	20'864'444.00	-72'018.00
<b>VERWALTUNGSVERMÖGEN</b>	<b>74'029'563.32</b>	<b>72'181'222.59</b>	<b>1'848'340.73</b>
<b>Sachanlagen und immaterielle Anlagen</b>	<b>72'860'853.32</b>	<b>71'012'512.59</b>	<b>1'848'340.73</b>
Anlagen im Bau	3'809'759.05	1'426'566.92	2'383'192.13
Grundstücke	2'007'914.00	2'002'910.00	5'004.00
Hochbauten	56'180'364.44	58'696'535.00	-2'516'170.56
Tiefbauten	10'066'364.68	8'088'629.12	1'977'735.56
Mobilien / Maschinen / Geräte	420'887.50	509'444.75	-88'557.25
EDV Anlage	2.00	2.00	-
Fahrzeuge	280'308.60	288'424.80	-8'116.20
Immaterielle Anlagen	95'253.05	-	95'253.05

<b>Darlehen</b>	<b>1'168'704.00</b>	<b>1'168'704.00</b>	-
Darlehen	1'168'704.00	1'168'704.00	-
<b>Beteiligungen</b>	<b>6.00</b>	<b>6.00</b>	-
Beteiligungen	6.00	6.00	-
<b>Total Aktiven</b>	<b>139'550'233.30</b>	<b>133'912'075.45</b>	5'638'157.85
<b>Passiven</b>			
<b>FREMDKAPITAL</b>	<b>9'383'258.84</b>	<b>6'957'744.57</b>	2'425'514.27
<b>Kurzfristige Verbindlichkeiten</b>	<b>8'294'642.81</b>	<b>5'972'544.58</b>	2'322'098.23
Landeskasse	10'781.50	1'306'020.10	-1'295'238.60
Kreditoren	2'503'656.09	2'314'853.24	188'802.85
Kreditor Landessteuer	2'474'968.77	1'973'141.74	501'827.03
Kreditor Steuer	220'420.65	142'024.00	78'396.65
Kautionen	42'800.00	43'600.00	-800.00
Vorauszahlungen von Steuern	542'015.80	192'905.50	349'110.30
Verbindlichkeiten gegenüber Banken	2'500'000.00	-	2'500'000.00
<b>Rechnungsabgrenzung</b>	<b>75'173.51</b>	<b>55'571.25</b>	19'602.26
Passive Rechnungsabgrenzung	75'173.51	55'571.25	19'602.26
<b>Rückstellungen</b>	<b>1'013'442.52</b>	<b>929'628.74</b>	83'813.78
Rückstellungen auf Darlehen	718'704.00	718'704.00	-
Rückstellungen Personal	294'738.52	210'924.74	83'813.78
<b>EIGENKAPITAL</b>	<b>130'166'974.46</b>	<b>126'954'330.88</b>	3'212'643.58
Gemeindevermögen per 1.1.2019 / 1.1.2018	126'954'330.88	88'668'428.71	38'285'902.17
Neubewertungsreserve	-	36'296'769.41	-36'296'769.41
Gewinn (+) / Verlust (-)	3'212'643.58	1'989'132.76	1'223'510.82
<b>Total Passiven</b>	<b>139'550'233.30</b>	<b>133'912'075.45</b>	5'638'157.85

<b>Anhang für Gemeinden nach dem Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetz (GFHG) und der Gemeinde-Finanzhaushaltsverordnung (GFHV) für das Rechnungsjahr 2019</b>	
<b>Rechnungslegungsstandard</b>	Art. 21 Abs. 1 Bst. a
Vorliegende Gemeinderechnung wurde nach den Vorgaben des Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetzes und der Gemeinde-Finanzhaushaltsverordnung erstellt.	
<b>Rechnungslegungsgrundsätze</b>	Art. 21 Abs. 1 Bst. b
Diese Vorschriften sehen vor, dass die Gemeinderechnung ein den tatsächlichen Gegebenheiten entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage vermittelt. Die vorliegende Gemeinderechnung folgt den Grundsätzen der Verständlichkeit, Wesentlichkeit, Zuverlässigkeit, Vergleichbarkeit, Periodengerechtigkeit und Stetigkeit.	
<b>Bilanzierungsgrundsätze</b>	Art. 21 Abs. 1 Bst. b
<b>Allgemeine Bilanzierungsgrundsätze</b>	Art. 22 GFHG
1) Vermögensteile werden als Aktiven in der Bilanz geführt, wenn:	Art. 22 Abs. 1 GFHG
a) sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder sie unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen; und	
b) ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.	
2) Bestehende Verpflichtungen werden als Passiven in der Bilanz geführt, wenn:	Art. 22 Abs. 2 GFHG
a) ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann; und	
b) ihre Erfüllung voraussichtlich zu einem Mittelabfluss führen wird.	
3) Rückstellungen werden gebildet für bestehende Verpflichtungen:	Art. 22 Abs. 3 GFHG
a) bei denen der Zeitpunkt der Erfüllung oder die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind; und	
b) deren Höhe verlässlich geschätzt werden kann.	
4) Keine Rückstellungen nach Abs. 3 werden gebildet für anwartschaftliche Leistungen der Gemeindebediensteten.	Art. 22 Abs. 4 GFHG
Die Vermögenswerte werden in Finanz- und Verwaltungsvermögen gegliedert. Das Finanzvermögen besteht aus jenen Vermögenswerten, die ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung veräußert werden können. Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen. Verpflichtungen gegenüber Sonderrechnungen werden dem Eigenkapital zugerechnet.	

Investitionen	
1) Investitionen sind Ausgaben für Wirtschaftsgüter, die während mehr als einer Rechnungsperiode einen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder der Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe dienen, deren Wert pro Einzelobjekt zuverlässig ermittelt werden kann und eine der nachstehenden Aktivierungsgrenzen erreicht.	Art. 19 GFHV Art. 19 Abs. 1 GFHV
2) Sachanlagegüter und immaterielle Anlagegüter sind einzelne, selbständig nutzungsfähige und bewertbare Gebrauchsgüter. Als selbständig nutzungsfähig gelten Gebrauchsgüter, wenn deren Funktionsfähigkeit jeweils auch ohne Nutzungszusammenhang mit anderen Wirtschaftsgütern gegeben ist. Sie können einzeln angeschafft oder veräussert werden. Ausgaben für bestehende Anlagegüter stellen in der Regel nur Investitionen dar, wenn der Nutzen oder die Nutzungsdauer eindeutig erhöht bzw. ein Mehrwert geschaffen wird.	Art. 19 Abs. 2 GFHV
3) Ausgaben für Software stellen nur Investitionen dar, wenn es sich um eine Neuanschaffung oder eine einer Neuanschaffung gleichkommende Gesamtüberarbeitung bestehender Software handelt. Blosser Anpassungen oder Erweiterungen bestehender Software stellen Aufwand dar. Als Einzelobjekt geführt werden können auch Gesamtlösungen, die mehrere inhaltlich oder technisch zusammenhängende Software-Lösungen beinhalten.	Art. 19 Abs. 3 GFHV
4) Ist unklar, ob eine Ausgabe eine Investition oder Aufwand darstellt, so entscheidet der Gemeindevorsteher.	Art. 19 Abs. 4 GFHV
5) Ausgaben für Anlagegüter, welche die folgenden Aktivierungsgrenzen pro einzeln nutzbarem Anlagegut nicht erreichen, werden als Aufwand in der Erfolgsrechnung verbucht und nur in allfälligen dezentralen Sachregistern nicht aber in der Anlagenbuchhaltung geführt: a) Grundstücke: keine Aktivierungsgrenze; b) Tiefbauten mit Ausnahme von Schutzbauten nach Bst. c: 100 000 Franken; c) Schutzbauten (Tiefbauten): keine Aktivierungsgrenze; d) Hochbauten: 100 000 Franken; e) Mobilien: 10 000 Franken; f) immaterielle Anlagegüter einschliesslich Software: 50 000 Franken.	Art. 19 Abs. 5 GFHV
6) Der Gemeindevorsteher kann in begründeten Einzelfällen Ausnahmen von Abs. 5 zulassen.	Art. 19 Abs. 6 GFHV

<b>Bewertungsgrundsätze</b>	Art. 21 Abs. 1 Bst. b
<b>Allgemeine Bewertungsgrundsätze</b>	Art. 23 GFHG
1) Positionen des Finanzvermögens werden vorbehaltlich Abs. 2 zum Verkehrswert bilanziert.	Art. 23 Abs. 1 GFHG
2) Positionen des Verwaltungsvermögens und Liegenschaften des Finanzvermögens werden zum Anschaffungswert abzüglich Abschreibungen oder zum tieferen Verkehrswert bilanziert.	Art. 23 Abs. 2 GFHG
3) Es gilt der Grundsatz der Einzelbewertung.	Art. 23 Abs. 3 GFHG
Positionen des Fremd- und Eigenkapitals werden grundsätzlich zu Nominalwerten bilanziert. Die passivierten Investitionsbeiträge werden zum Nominalwert verbucht.	
<b>Flüssige Mittel</b>	Art. 16 GFHV
Flüssige Mittel (Barbestände, Bankguthaben und kurzfristige Finanzanlagen) in Fremdwährungen werden zu Devisenkursen per Bilanzstichtag (Abschlusskurse) bewertet.	
<b>Forderungen und Darlehen</b>	Art. 17 GFHV, Art. 22 GFHV
1) Dem Risiko des Forderungsverlustes ist durch eine Wertberichtigung (Delkredere) angemessen Rechnung zu tragen. Nicht wertberichtigt werden:	Art. 17 Abs. 1 GFHV
a) gesicherte Forderungen;	
b) Forderungen gegenüber dem Land, Gemeinden, öffentlich-rechtlichen Körperschaften, Gemeindeangestellten, kommunalen Zweckverbänden und inländischen Banken.	
Wertberichtigungen auf Forderungen gemäss den Vorgaben der GFHV Art. 17. sind wie folgt vorzunehmen:	Art. 17 Abs. 2 GFHV
a) Forderungen, die seit mehr als einem Jahr fällig sind: 100 %;	
b) Forderungen, für die ein Betreibungsverfahren läuft: 100 %;	
c) Forderungen, deren Schuldner sich in einem Liquidations- oder Konkursverfahren befinden: 100 %;	
d) Forderungen, deren Realisierung aus anderen Gründen als aussichtslos erscheint: 100 %;	
e) alle übrigen Forderungen: 5 %.	
<b>Finanzanlagen des Finanzvermögens und der Deckungskapitalien der unselbständigen Anstalten und Stiftungen</b>	Art. 18 GFHV
1) Finanzanlagen des Finanzvermögens sowie der Deckungskapitalien unselbständiger Anstalten und Stiftungen werden zu Kurswerten am Bilanzstichtag bewertet. Es gilt der Grundsatz der Einzelbewertung. Marchzinsen sind periodengerecht abzugrenzen.	Art. 18 Abs. 1 GFHV
2) Beteiligungen des Finanzvermögens ohne Kurswert werden zum entsprechenden Beteiligungsanteil am Eigenkapital des Unternehmens per Bilanzstichtag gemäss dessen Jahresrechnung bewertet (Equitymethode). Ist dieser Equitywert mit wesentlichen Unsicherheiten behaftet, kann jedoch zur Vermeidung einer Überbewertung eine andere Bewertungsart gewählt werden.	Art. 18 Abs. 2 GFHV

<b>Leasing</b>		Art. 20 GFHV
1) Sachanlagen, die über ein Finanzierungs-Leasing beschafft werden, stellen grundsätzlich Investitionen dar. Sie werden bei Leasingbeginn zum Anschaffungswert (ohne Leasingzins) aktiviert und die Leasingverbindlichkeit wird passiviert. Liegt der Anschaffungswert der Sachanlage unter 50'000 Franken, erfolgt keine Aktivierung und das Leasing wird als Aufwand verbucht.		Art. 20 Abs. 1 GFHV
2) Um ein Finanzierungs-Leasing handelt es sich, wenn:		Art. 20 Abs. 2 GFHV
a) der Leasingvertrag über eine feste und unkündbare Laufzeit abgeschlossen wird, die mindestens 75 % der Nutzungsdauer des Leasinggutes entspricht; oder		
b) das Leasinggut nach Ablauf des Vertrages für weniger als 10 % des Anschaffungswertes (ohne Leasingzins) gekauft werden kann.		
<b>Warenvorräte</b>		Art. 21 GFHV
1) Zum Verbrauch oder Verkauf bestimmte Warenvorräte werden nicht aktiviert. Sie werden zu Lasten der Erfolgsrechnung beschafft.		Art. 21 Abs. 1 GFHV
2) Ausgaben ab 50 000 Franken, die über mehrere Jahre der Herstellung solcher Waren dienen, können aktiviert werden.		Art. 21 Abs. 2 GFHV
<b>Beteiligungen des Verwaltungsvermögens</b>		Art. 23 GFHV
1) Beteiligungen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungswert bewertet und nicht planmässig abgeschrieben. Ist für eine Beteiligung ein Kurs- oder Equitywert per Bilanzstichtag vorhanden und liegt dieser unter dem Anschaffungswert, so wird der Anschaffungswert auf diesen tieferen Verkehrswert wertberichtigt. Liegt der Grund für eine Wertberichtigung nicht mehr vor, so wird diese durch eine Wertaufholung in höchstens gleichem Umfang rückgängig gemacht.		Art. 23 Abs. 1 GFHV
2) Beteiligungen können auf den Erinnerungswert abgeschrieben werden, insbesondere wenn es sich um Beteiligungen der folgenden Kategorien handelt:		Art. 23 Abs. 2 GFHV
a) Beteiligungen mit einem Anschaffungswert von weniger als 1 000 000 Franken;		
b) Beteiligungen, deren Erträge Beiträge der öffentlichen Hand enthalten;		
c) Beteiligungen, bei denen langfristig kein Ertrag oder Kapitalrückfluss absehbar oder geplant ist.		
<b>Investitionsbeiträge</b>		Art. 24 GFHV
Investitionsbeiträge werden im Jahr der Verbuchung vollständig abgeschrieben und erscheinen nicht in der Bilanz.		

<b>Rückstellungen</b>	Art. 25 GFHV
1) Rückstellungen für Ferien- und Gleitzeitguthaben des Personals sowie definitiv feststehende Pensionsverpflichtungen werden unabhängig von ihrer Höhe zurückgestellt. Übrige Rückstellungen werden für bestehende Verpflichtungen jeweils ab einem Betrag von 1 % des gesamten Aufwandsvolumens der Erfolgsrechnung gemäss Voranschlag gebildet.	Art. 25 Abs. 1 GFHV
2) Die Bildung und Auflösung von Rückstellungen werden auf demselben Konto der Erfolgsrechnung verbucht. Erfüllt die Bildung oder Auflösung einer Rückstellung die Kriterien eines ausserordentlichen Aufwands oder Ertrages, erfolgt eine Zuordnung zum ausserordentlichen Ergebnis.	Art. 25 Abs. 2 GFHV
<b>Abschreibungen und Wertberichtigungen</b>	Art. 24 GFHG
1) Anlagen des Verwaltungsvermögens und des Finanzvermögens, die durch Nutzung einem Wertverzehr unterliegen, werden planmässig über eine angenommene Nutzungsdauer abgeschrieben.	Art. 24 Abs. 1 GFHG
2) Die Nutzungsdauern und die Abschreibungsmethoden werden periodisch überprüft und im Bedarfsfall angepasst.	Art. 24 Abs. 2 GFHG
3) Ist bei einer Position des Verwaltungsvermögens oder einer Liegenschaft des Finanzvermögens eine dauerhafte Wertverminderung absehbar, wird deren bilanzierter Wert berichtigt. Entfällt der Umstand, der zu einer Wertberichtigung führte, ist eine Wertaufholung möglich.	Art. 24 Abs. 3 GFHG
Die Abschreibung von Sachanlagegütern und immateriellen Anlagegütern des Verwaltungs- und des Finanzvermögens erfolgt linear vom Anschaffungswert.	Art. 26 Abs. 1 GFHV
Es gelten die Abschreibungssätze der GFHV Art. 26:	Art. 26 GFHV
a) Tiefbauten: <ul style="list-style-type: none"> <li>1. für Gemeindestrassen einschliesslich Werkleitungen: 2.50 % (Nutzungsdauer 40 Jahre);</li> <li>2. für Fuss- und Radwege: 2.00 % (Nutzungsdauer 50 Jahre);</li> <li>3. für Naturstrassen und Kunstbauten ausgenommen Tunnels: 1.66 % (Nutzungsdauer 60 Jahre);</li> <li>4. für Tunnels: 1.43 % (Nutzungsdauer 70 Jahre);</li> <li>5. für Schutzbauten (z.B. Gewässerbauten): 2.00 % (Nutzungsdauer 50 Jahre);</li> <li>6. Freizeitanlagen und Friedhöfe: 4.00 % (Nutzungsdauer 25 Jahre);</li> <li>7. Spielplätze: 10.00 % (Nutzungsdauer 10 Jahre);</li> </ul>	
b) Hochbauten: <ul style="list-style-type: none"> <li>1. für Gebäude (ohne Stockwerkeigentum und Hochbauten im Ausland, welche zusammen mit dem jeweiligen Grundstück aktiviert wurden): 2.50 % (Nutzungsdauer 40 Jahre);</li> <li>2. für Klein- und Leichtbauten, Provisorien sowie Ausbauten in Fremdliegenschaften: 10.00 % (Nutzungsdauer 10 Jahre);</li> </ul>	
c) Mobilien: <ul style="list-style-type: none"> <li>1. für Mobiliar sowie für Anlagen, deren Nutzungsdauer diejenigen gemäss Ziff. 2 bis 4 überschreitet: 10.00 % (Nutzungsdauer 10 Jahre);</li> <li>2. für Nutzfahrzeuge, fest installierte Anlagen und Ausstattungen sowie Multifunktionskopiergeräte: 14.30 % (Nutzungsdauer 7 Jahre);</li> <li>3. für Personenfahrzeuge, Geräte, Maschinen und Werkzeuge: 20.00 % (Nutzungsdauer 5 Jahre);</li> <li>4. für IT-Hardware (einschliesslich Server, Speicher und Netzwerkkomponenten) sowie sonstige Endgeräte: 33.33 % (Nutzungsdauer 3 Jahre);</li> </ul>	
d) immaterielle Anlagegüter: 20.00 % für Software (Nutzungsdauer 5 Jahre).	

<p>4) Die Abschreibungssätze bzw. die Nutzungsdauer von sonstigen immateriellen Anlagegütern (Rechte, Patente, Lizenzen) wird durch den Gemeindegassier jeweils individuell festgelegt.</p>												Art. 26 Abs. 4 GFHV
<p>5) Bei Bedarf kann der Gemeindegassier nach Rücksprache mit der dafür verantwortlichen Stelle für einzelne Anlagegüter eine kürzere Nutzungsdauer bzw. einen höheren Abschreibungssatz festlegen, insbesondere bei Sanierungen von Hoch- und Tiefbauten sowie bei gebraucht erworbenen Anlagegütern.</p>												Art. 26 Abs. 5 GFHV
<p>6) Bestehen Anzeichen, dass der Nutz- oder Marktwert unter dem Buchwert liegt, beispielsweise durch eine ausserordentliche, wesentliche und dauerhafte Verminderung von Nutzbarkeit oder Nutzungsdauer, so hat die für ein Anlagegut des Verwaltungs- oder Finanzvermögens verantwortliche Stelle den Gemeindegassier unverzüglich zu informieren. Der Gemeindegassier nimmt in Absprache mit der verantwortlichen Stelle und vorbehaltlich Abs. 7 eine entsprechende Sonderabschreibung oder eine Verkürzung der Nutzungsdauer vor. Liegen die Voraussetzungen für eine Sonderabschreibung nicht mehr vor, so kann diese durch eine Zuschreibung in höchstens gleichem Umfang wieder rückgängig gemacht werden.</p>												Art. 26 Abs. 6 GFHV
<p>7) Es ist insbesondere im Fall von Liegenschaften ein externer Fachexperte mit einer entsprechenden Schätzung zu beauftragen, wenn:</p> <p>a) nicht ausreichend sicher beurteilt werden kann, ob und wie viel der Verkehrswert unter dem Buchwert liegt; und</p> <p>b) die vermutete Wertkorrektur im Rechnungsjahr mindestens 1 000 000 Franken beträgt.</p>												Art. 26 Abs. 7 GFHV
<b>Eigenkapitalnachweis</b>												Art. 21 Abs. 1 Bst. c
	Stand 01.01	Fonds/Legate		Rücklagen		Vorfinanzierungen		Reserven		Jahresergebnis		Stand 31.12
		Einlage	Entnahme	Einlage	Entnahme	Einlage	Entnahme	Einlage	Entnahme	Einlage	Entnahme	
Eigenkapital	126'954'330.88									3'212'643.58		130'166'974.46

Anlagespiegel										Art. 21 Abs. 1 Bst. d GFHG
Anlagespiegel / Sachanlagegüter	Grundstücke (Finanzvermögen)	Hochbauten (Finanzvermögen)	Grundstücke (Verwaltungsvermögen)	Hochbauten (Verwaltungsvermögen)	Tiefbauten (Verwaltungsvermögen)	Mobilien (Verwaltungsvermögen)	Anlagen in Bau des Finanzvermögens	Anlagen in Bau des Verwaltungs- vermögens	Total	Art. 28 GFHV
Anschaffungskosten 1.1	19'180'475	3'220'438	2'002'910	108'817'984	8'264'704	2'993'874	-	1'426'567	145'906'951	
Zugänge	-	-	5'004	-	2'199'636	126'458	-	3'430'224	5'761'322	
Abgänge	-	-	-	-	-	-	-	-1'047'032	-1'047'032	
Umbuchungen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Anschaffungskosten 31.12	19'180'475	3'220'438	2'007'914	108'817'984	10'464'340	3'120'332	-	3'809'759	150'621'241	
Abschreibungen 1.1	-	-1'536'469	-	-50'121'448	-176'075	-2'196'004	-	-	-54'029'996	
Abschreibungen	-	-72'018	-	-2'516'171	-221'900	-223'130	-	-	-3'033'219	
<i>Davon Sonderabschreibung</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zuschreibungen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Umbuchungen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Abschreibungen 31.12	-	-1'608'487	-	-52'637'618	-397'975	-2'419'134	-	-	-57'063'215	
<b>Buchwert 1.1</b>	19'180'475	1'683'969	2'002'910	58'696'536	8'088'629	797'870	-	1'426'567	91'876'956	
<b>Buchwert 31.12</b>	19'180'475	1'611'951	2'007'914	56'180'365	10'066'364	701'198	-	3'809'759	93'558'026	
Anlagespiegel / Immaterielle Anlagegüter										Art. 28 GFHV
		Immaterielle Anlagegüter des Finanzvermögens	Immaterielle Anlagegüter des Verwaltungsvermögens							
Anschaffungskosten 1.1		-	-							
Zugänge		-	95'253							
Abgänge		-	-							
Umbuchungen		-	-							
Anschaffungskosten 31.12		-	95'253							
Abschreibungen 1.1		-	-							
Abschreibungen		-	-							
<i>Davon ausserplanmässig</i>		-	-							
Zuschreibungen		-	-							
Umbuchungen		-	-							
Abgänge		-	-							
Abschreibungen 31.12		-	-							
<b>Buchwert 1.1</b>		-	-							
<b>Buchwert 31.12</b>		-	95'253							

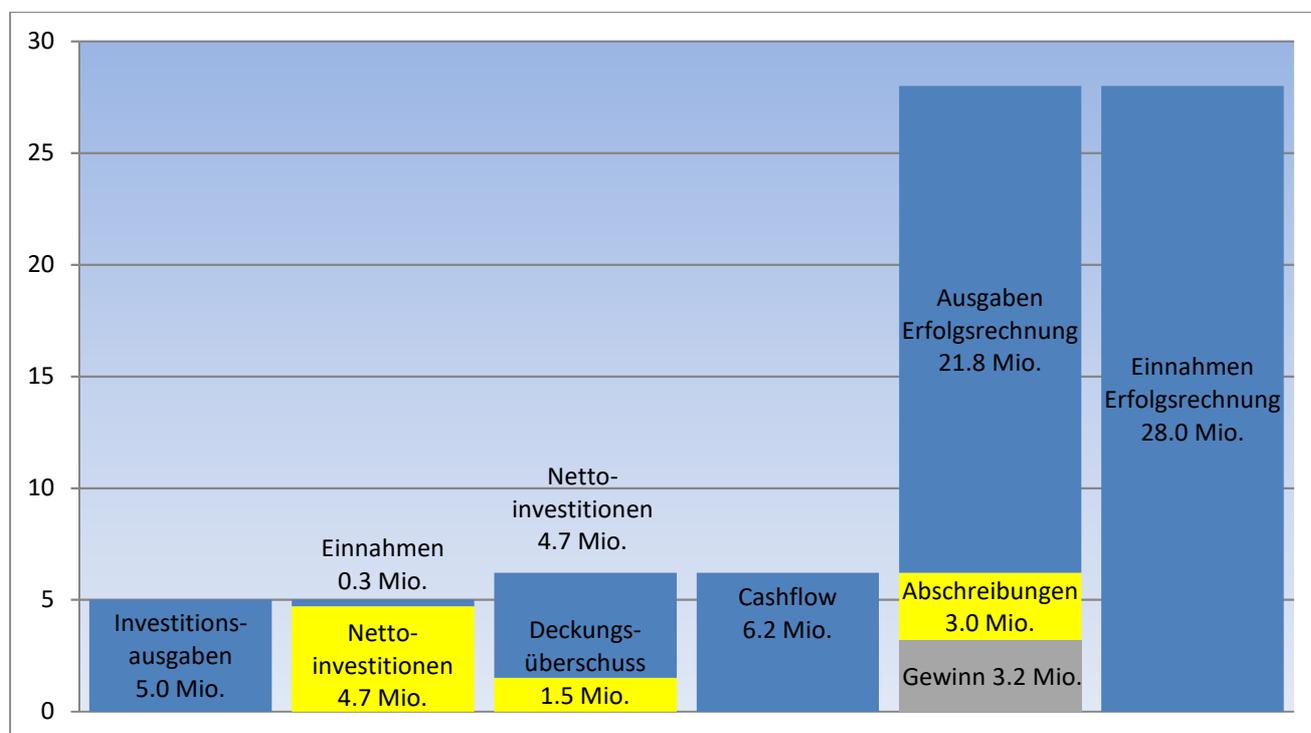
<b>Beteiligungsspiegel</b>										Art. 21 Abs. 1 Bst. d GFHG
Anteile an verbundenen Unternehmen und Beteiligungen (Anteil > 20%)										
31.12.2019					31.12.2018					
	Anteil in %	Eigenkapital	Ergebnis	Anschaffungs- wert	Buchwert	Anteil in %	Eigenkapital	Ergebnis	Anschaffungs- wert	Buchwert
<b>Rückstellungsspiegel</b>										Art. 21 Abs. 1 Bst. d GFHG
	Anf.bestand 1.1.		Bildung	Verwendung	Auflösung	Umbuchung			Stand 31.12	
Rückstellungen	718'704		0	0	0	0			718'704	
Rückstellungen auf Darlehen	210'925		111'914	28'100	0	0			294'739	
Rückstellungen Personal										
<b>Gewährleistungsspiegel</b>										Art. 21 Abs. 1 Bst. d GFHG
Wesentliche Eventualverbindlichkeiten:										
<b>Bürgschaften</b>										
Bezeichnung	Angaben zur Besicherten Leistung	Bürgschafts- empfänger	Anfangsbestand 01.01.	Zuführungen/ Erhöhungen (+)	Auflösung nicht benötigt (-)	Verwendung (Überführung in Bilanz/ER) (-)			Stand 31.12	
Keine Bürgschaften										
<b>Garantien</b>										Art. 13 Abs. 1 GFHV
Bezeichnung	Garantie- empfänger							Stand 31.12		
Anwartschaftliche Leistungen Personal	Angestellte inkl. Gemeindevorsteher							2'570'694.71		
<b>Kapitalliberierungspflichten bei nicht voll liberierten Beteiligungen</b>										Art. 13 Abs. 1 GFHV
Beteiligung	Anfangsbestand nicht liberiertes Eigenkapital 1.1.	Liberierungen während dem Berichtsjahr						Stand 31.12		
Keine Pflichten										
<b>Anhängige Amtshaftungsklagen</b>										Art. 13 Abs. 1 GFHV
Bezeichnung	Gegenpartei	Anfangsbestand 01.01.	Zuführungen/ Erhöhungen (+)	Auflösung (nicht benötigt) (-)	Verwendung (Überführung in Bilanz/ER) (-)			Stand 31.12		
Keine Klagen										

Offene Verpflichtungskredite per 31.12.2019						Art. 21 Abs. 1 Bst. e GFHG
Kreditbeschluss						
Bezeichnung	Kredit CHF	Datum	Ausgaben kumuliert 31.12.2018	Einnahmen kumuliert bis 31.12.2018	Abweichung bewilligter Kredit	
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	37'000	01.10.2008				
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	35'000	16.09.2009				
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	817'000	02.12.2009				
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	13'000	17.11.2010				
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	167'000	27.03.2013				
Total Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	1'069'000		1'085'125	0	-16'125	
Sanierung Quellen Wiesle	940'000	22.03.2017	1'060'683	0	-120'683	
Unterhalt Kanalisationsnetz 2018 - 2020	140'000	18.04.2018	80'493	0	59'507	
Sanierung Strassenschäden 2018 - 2020	300'000	18.04.2018	201'863	0	98'137	
Sanierung Pumpwerk Gnetsch	460'000	12.09.2018	478'129	0	-18'129	
Wohnen im Alter	5'600'000	24.10.2018	966'510	0	4'633'490	
Reinigung Strassenschlamm-sammler 2019 - 2021	160'000	27.02.2019	51'333	0	108'667	

Zusätzliche Angaben zur Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage					Art. 21 Abs. 1 Bst. f GFHG
<b>Treuhänderisch verwaltete Vermögen</b>					Art. 13 Abs. 2 GFHV
Bezeichnung	Stand 01.01	Zugänge	Abgänge	Endbestand	
<b>Sachversicherungswerte</b>					Art. 13 Abs. 2 GFHV
Sachversicherungswerte per 31.12.2019: CHF 156'461'451.72					
<b>Verwendete Umrechnungskurse</b>					Art. 13 Abs. 2 GFHV
Für die Umrechnung der Fremdwährungen am Bilanzstichtag in Schweizer Franken wurde der Steuerkurs verwendet.					
<b>Änderungen von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen</b>					Art. 13 Abs. 2 GFHV
Abweichungen von den allgemeinen Bewertungsgrundsätzen, Bilanzierungsmethoden, Rechnungslegungsvorschriften und vom Grundsatz des "true and fair view" gemäss GFHG bestehen in der vorliegenden Gemeinderechnung keine.					
<b>Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Erfolgsrechnung</b>					Art. 13 Abs. 2 GFHV
s. nachfolgende Seiten					
<b>Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Bilanz</b>					Art. 13 Abs. 2 GFHV
s. nachfolgende Seiten					

## Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Erfolgsrechnung

### Gesamtübersicht Gemeinderrechnung 2019



### Gesamtrechnung

Die Gemeinderrechnung für das Jahr 2019 weist im Gesamtergebnis einen Deckungsüberschuss von rund CHF 1.5 Mio. (Vorjahr: Deckungsfehlbetrag CHF 1.2 Mio.) aus. Im Vergleich zum Vorjahr wurden weniger Investitionen getätigt, dies führt zu einem besseren Ergebnis. Das Jahr 2019 schliesst besser ab als budgetiert. Gemäss Voranschlag 2019 wurde mit einem Deckungsfehlbetrag von CHF 3.3 Mio. gerechnet. Somit ist das Ergebnis deutlich besser als erwartet. Dies ist der Tatsache zuzuschreiben, dass weniger Investitionen getätigt wurden als budgetiert, es wurde aber auch ein höherer Gewinn und somit auch ein grösserer Cash Flow realisiert.

Verwaltungsrechnung	Rechnung 2019	Voranschlag 2019	Rechnung 2018	Differenz 2019/Vor.19
Aufwand Erfolgsrechnung*	21'815'190	23'612'052	21'212'844	-1'796'862
Ausgaben Investitionsrechnung	4'973'611	6'323'000	6'986'804	-1'349'389
<b>Gesamtausgaben</b>	<b>26'788'801</b>	<b>29'935'052</b>	<b>28'199'648</b>	<b>-3'146'251</b>
Ertrag Erfolgsrechnung	27'989'034	26'623'660	27'034'583	1'365'374
Einnahmen Investitionsrechnung	264'411	0	12'217	264'411
<b>Gesamteinnahmen</b>	<b>28'253'445</b>	<b>26'623'660</b>	<b>27'046'800</b>	<b>1'629'785</b>
<b>Deckungsüberschuss / -fehlbetrag (-)</b>	<b>1'464'644</b>	<b>-3'311'392</b>	<b>-1'152'848</b>	<b>4'776'036</b>

\* ohne Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen

Der Cashflow, welcher zur Deckung der Nettoinvestitionen verwendet wird, ist ca. CHF 0.4 Mio. (=6,05%) höher als im Vorjahr und liegt nun bei 22.1 % des Einnahmentotals. Das Bruttoergebnis beträgt CHF 6.2 Mio. Nach Verbuchung der gesetzlichen Abschreibungen über CHF 3.0 Mio. beträgt der Gewinn aus der Erfolgsrechnung gut CHF 3.2 Mio. Mit den vorgenommenen Wertberichtigungen konnte das Verwaltungsvermögen bis auf einen Restbuchwert von CHF 74.0 Mio. abgeschrieben werden. Diese bilanzierte Summe des Vermögens ist tiefer, als der tatsächliche Verkehrswert.

Erfolgsrechnung - Übersicht	Rechnung 2019	Voranschlag 2019	Rechnung 2018	Differenz 2019/Vor.19
Laufende Einnahmen	27'989'034	26'623'660	27'034'583	1'365'374
Laufende Aufwendungen	21'390'903	23'398'652	21'025'585	-2'007'749
Bruttoergebnis - Cashflow 1	6'598'131	3'225'008	6'008'998	3'373'123
Abschreibungen Finanzvermögen	424'287	213'400	187'259	210'887
Bruttoergebnis - Cashflow 2	6'173'845	3'011'608	5'821'739	3'162'237
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'961'201	3'393'700	3'832'606	-432'499
<b>Ertragsüberschuss / Fehlbetrag (-)</b>	<b>3'212'644</b>	<b>-382'092</b>	<b>1'989'133</b>	<b>3'594'736</b>

### Erfolgsrechnung

Der Ertrag umfasst die Eingänge aus Steuern, Vermögenserträgen, Gebühren, Verkaufserlösen und Kostenrückerstattungen. Ihm werden die Personal- und Sachaufwendungen, die Passivzinsen, die jährlichen Beitragsleistungen sowie die Abschreibungen auf das Finanzvermögen gegenübergestellt. Bestandteil des Aufwands bilden auch die Abschreibungen auf das Verwaltungsvermögen, welche den Wertverzehr auf den Aktiven des Verwaltungsvermögens abbilden.

Übersteigt der Ertrag den Aufwand, ergibt sich ein Ertragsüberschuss, bzw. ein Gewinn, der zu einer Erhöhung des Eigenkapitals führt. Im umgekehrten Fall ergibt sich ein Aufwandüberschuss oder ein Verlust, welcher sich in einer Verminderung des Eigenkapitals in der Bestandesrechnung niederschlägt.

Erfolgsrechnung - Zusammenfassung	Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	4'038'214	132'452	3'831'766	80'600	3'424'686	91'409
Öffentliche Sicherheit	465'128	8'456	547'520	6'300	568'996	6'903
Bildung	4'169'030	535'902	4'687'436	557'600	4'308'844	529'218
Kultur, Freizeit, Kirche	3'538'310	255'194	3'816'020	141'150	3'354'261	150'884
Gesundheit	22'305	205	23'330	600	34'570	1'897
Soziale Wohlfahrt	3'667'779	331'754	3'828'400	309'000	3'820'277	316'023
Verkehr	1'052'547	81'544	1'143'600	103'200	998'457	88'033
Umwelt, Raumordnung	2'728'335	2'002'856	3'742'720	2'068'330	2'903'110	2'365'134
Volkswirtschaft	171'432	5'029	277'000	4'800	201'572	5'076
Finanzen und Steuern	1'537'824	24'635'642	1'500'860	23'352'080	1'410'812	23'480'006
<b>Zwischentotal</b>	<b>21'390'903</b>	<b>27'989'034</b>	<b>23'398'652</b>	<b>26'623'660</b>	<b>21'025'585</b>	<b>27'034'583</b>
Abschreibungen FV	424'286		213'400		187'259	
Abschreibungen VV	2'961'201		3'393'700		3'832'606	
<b>Zwischentotal</b>	<b>24'776'390</b>	<b>27'989'034</b>	<b>27'005'752</b>	<b>26'623'660</b>	<b>25'045'450</b>	<b>27'034'583</b>
Überschuss / Fehlbetrag (-)	3'212'644		-382'092		1'989'133	
<b>Total</b>	<b>27'989'034</b>	<b>27'989'034</b>	<b>26'623'660</b>	<b>26'623'660</b>	<b>27'034'583</b>	<b>27'034'583</b>

Der wesentliche Anteil im Bereich Allgemeine Verwaltung machen die Personalkosten aus. Diese enthalten nebst den Gehältern und den Sozialleistungen für die Verwaltungsangestellten auch die Entschädigungen für Gemeinderäte und Kommissionsmitglieder.

Mit rund CHF 4.2 Mio. ist der Bereich Bildung derjenige mit den höchsten Ausgaben. Der Grossteil in diesem Bereich fällt auf den Anteil der Löhne für Lehrpersonen der Primarschulen und Kindergärten. Die Gemeinden sind per Gesetz verpflichtet, diesen Anteil zu übernehmen. Er macht hier rund CHF 2.1 Mio. aus.

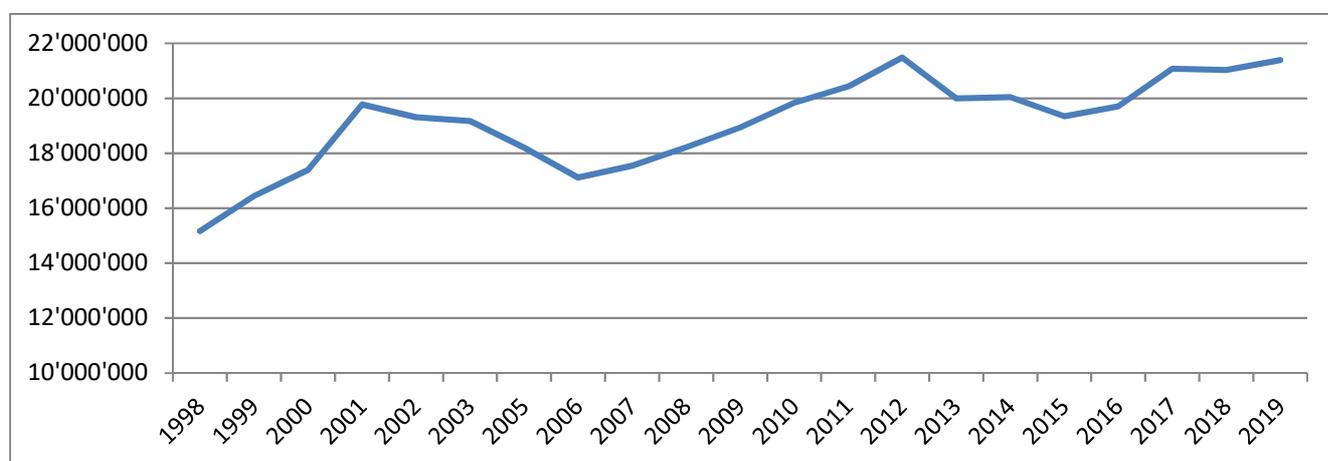
Kultur, Freizeit und Kirche haben im Rechnungsjahr 2019 Kosten von gut CHF 3.5 Mio. verursacht. Ein grosser Teil der Aufwände wird durch Personalkosten für Kirche, Hallenbad, Sportplatz und Kultur (alter Pfarrhof) sowie auch durch den Unterhalt im Hallenbad hervorgerufen. Insgesamt ist dies aber ein sehr breit gefächertes Bereich, in welchem sich viele kleinere Positionen summieren.

Für die soziale Wohlfahrt hat die Gemeinde 2019 rund CHF 3.7 Mio. ausgegeben. Alleine der Gemeindeanteil an Ergänzungsleistungen der AHV/IV/FAK macht knapp CHF 1.4 Mio. aus. Weitere Beiträge an die LAK, Alters- und Pflegeheim / Verein Lebenshilfe Balzers, die offene Jugendarbeit sowie die wirtschaftliche Sozialhilfe machen nochmals knapp CHF 2.1 Mio. aus.

Im Bereich Umwelt und Raumordnung hat die Gemeinde Ausgaben von CHF 2.7 Mio. getätigt. Ein bedeutender Anteil wird hierbei durch Material- und Personalkosten der Wasserversorgung generiert. Auch der Betriebskostenbeitrag des Abwasserzweckverbandes Bendern sowie die Beiträge an Energiesparmassnahmen sind wesentliche Bestandteile.

Der Bereich Finanzen und Steuern hat die Gemeinde insgesamt CHF 1.5 Mio. ausgegeben. Ein grosser Anteil daraus entsteht durch die Personalkosten der Werkgruppe, welche aber im Umlageverfahren auf der Ertragsseite gegengerechnet werden. Enthalten sind in diesem Bereich aber mit ebenfalls nicht unwesentlichen Beträgen beispielsweise auch Zahlungen an die Bürgergenossenschaft Balzers.

### Bruttoausgaben im Langzeitvergleich

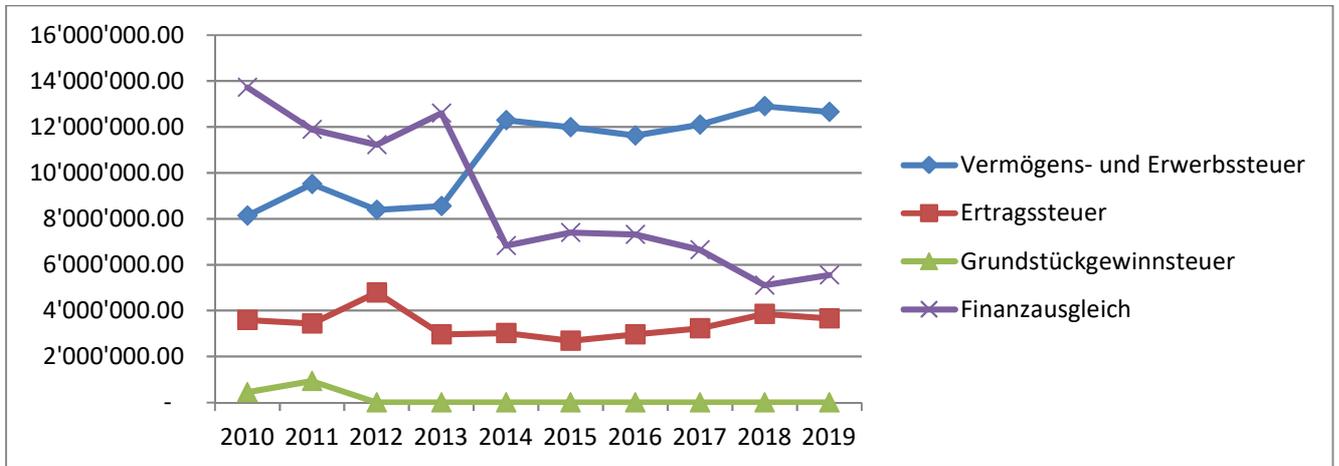


### Steuereinnahmen und Finanzausgleich im Jahresvergleich

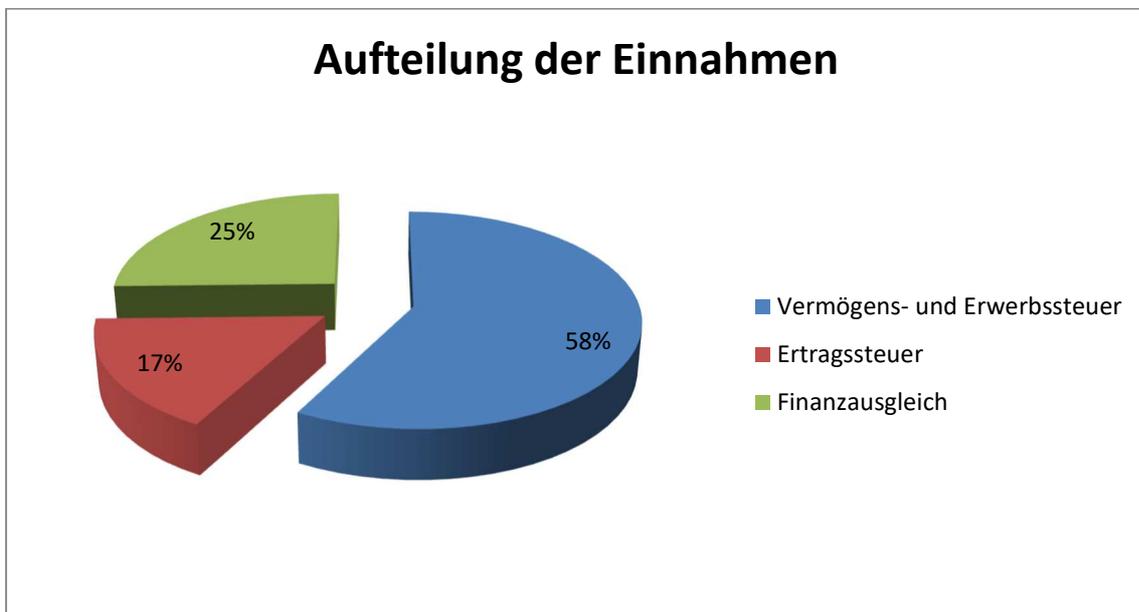
Die nachfolgende Tabelle zeigt mit der Vermögens- und Erwerbssteuer, der Ertragssteuer und dem Finanzausgleich die drei wichtigsten Einnahmequellen der Gemeinde. Wie daraus ersichtlich ist, haben sich die Steuererträge der natürlichen Personen in den letzten Jahren tendenziell erhöht und machen mit 57.9% den grössten Anteil aus, dafür muss die Gemeinde mit wesentlich weniger Finanzausgleich auskommen.

Bezeichnung	2015	2016	2017	2018	2019
Vermögens- und Erwerbssteuer	11'993'921	11'622'636	12'099'395	12'898'334	<b>12'654'807</b>
Ertragssteuer	2'683'745	2'966'926	3'222'101	3'852'765	<b>3'663'092</b>
Finanzausgleich	7'402'289	7'316'982	6'647'552	5'105'967	<b>5'545'264</b>
Total	22'079'955	21'906'545	21'969'048	21'857'066	<b>21'863'163</b>

**Verlauf der Steuereinnahmen der letzten zehn Jahre**



**Aufteilung der Einnahmen**



## Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung zeigt die Ausgaben für die Schaffung von Vermögenswerten, welche für die Öffentlichkeit oder Verwaltung eine erhöhte Nutzung in quantitativer und qualitativer Hinsicht ermöglichen. Diesen Ausgaben stehen spezielle Erträge bzw. Kostenbeiträge Dritter gegenüber. Als Differenz ergeben sich die Nettoinvestitionen, welche aus dem Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung zu decken sind oder für deren Finanzierung auf angehäufte Reserven oder Fremdmittel zurückgegriffen werden muss. Aufgrund der neuen Rechnungslegung (GFHG) werden grundsätzlich mehr Aufwände über die Erfolgsrechnung gebucht als vorher.

Investitionsrechnung - Übersicht	Rechnung 2019	Voranschlag 2019	Rechnung 2018	Differenz 2019/Vor. 19
Investitionsausgaben	4'973'611	6'323'000	6'986'804	-1'349'389
Investive Erträge	264'411	-	12'218	264'411
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>4'709'200</b>	<b>6'323'000</b>	<b>6'974'586</b>	<b>-1'613'800</b>
Eigenfinanzierungsmittel	6'173'845	3'011'608	5'821'739	3'162'237
<b>Deckungsüberschuss/Fehlbetrag (-)</b>	<b>1'464'645</b>	<b>-3'311'392</b>	<b>-1'152'848</b>	<b>4'776'037</b>

Die Investitionsrechnung schliesst mit Totalausgaben von CHF 5.0 Mio. und Totaleinnahmen von CHF 0.3 Mio. ab. Daraus ergeben sich Nettoinvestitionen von CHF 4.7 Mio. Gegenüber dem Voranschlag wurden die Nettoinvestitionen um CHF 2.3 Mio. unterschritten. Die Eigenfinanzierungsmittel reichen somit im Berichtsjahr zur Deckung der Nettoinvestitionen aus. Hieraus ergibt sich der bereits erwähnte Deckungsüberschuss von CHF 1.5 Mio. Nachfolgend ist die zusammenfassend dargestellt.

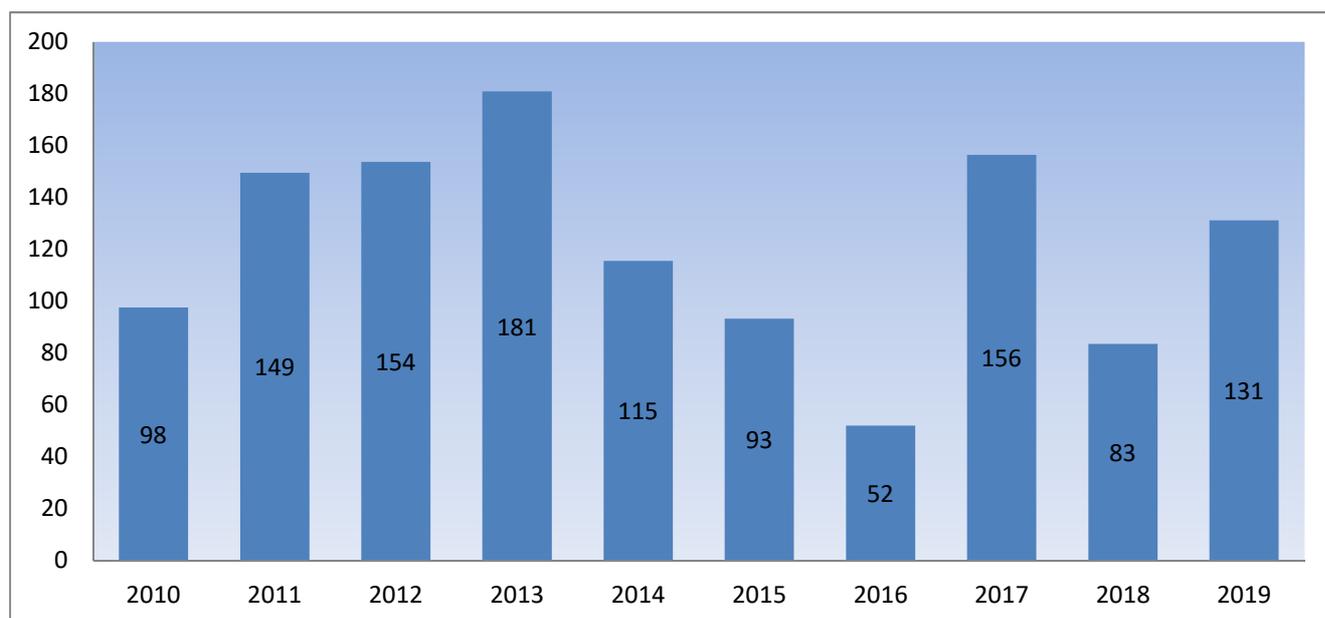
<b>Investitionsrechnung Zusammenfassung</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Voranschlag</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Differenz</b>
<b>Ausgaben</b>	<b>2019</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2019/Vor. 19</b>
Allgemeine Verwaltung	95'253	172'000	30'146	-76'747
Öffentliche Sicherheit	46'233	131'000	-	-84'767
Bildung	-	200'000	69'808	-200'000
Kultur, Freizeit, Kirche	942'597	1'080'000	49'782	-137'403
Gesundheit	-	-	180'688	0
Soziale Wohlfahrt	1'079'623	1'705'000	972'538	-625'377
Verkehr	1'012'859	1'070'000	593'858	-57'141
Umwelt, Raumordnung	1'769'899	1'930'000	5'040'240	-160'101
Volkswirtschaft	-	-	-	0
Finanzen und Steuern	27'146	35'000	49'745	-7'854
<b>Total Ausgaben</b>	<b>4'973'611</b>	<b>6'323'000</b>	<b>6'986'804</b>	<b>-1'349'389</b>

<b>Investitionsrechnung Zusammenfassung</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Voranschlag</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Differenz</b>
<b>Einnahmen</b>	<b>2019</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2019/Vor. 19</b>
Allgemeine Verwaltung	-	-	-	0
Öffentliche Sicherheit	-	-	-	0
Bildung	-	-	-	0
Kultur, Freizeit, Kirche	-	-	-	0
Gesundheit	-	-	-	0
Soziale Wohlfahrt	-	-	-	0
Verkehr	-	-	-	0
Umwelt, Raumordnung	264'411	-	12'217	264'411
Volkswirtschaft	-	-	-	0
Finanzen und Steuern	-	-	1	0
<b>Total Einnahmen</b>	<b>264'411</b>	<b>0</b>	<b>12'218</b>	<b>264'411</b>

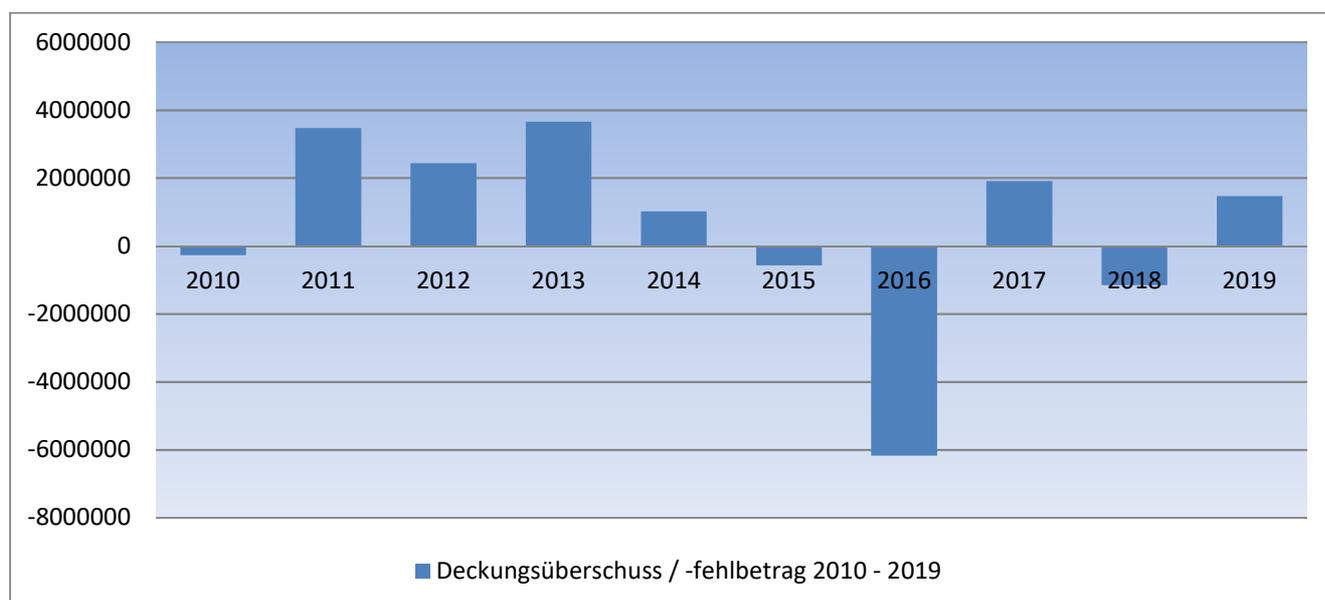
<b>Total Nettoinvestitionen</b>	<b>4'709'200</b>	<b>6'323'000</b>	<b>6'974'586</b>	<b>-1'613'800</b>
---------------------------------	------------------	------------------	------------------	-------------------

### Selbstfinanzierungsgrad:

Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt auf, welcher Anteil der Nettoinvestitionen durch die selbst erarbeiteten Mittel finanziert werden kann. Aus diesem Grund stellt er einen aussagekräftigen Indikator für die Beurteilung der Investitionspolitik dar. Bei einem Selbstfinanzierungsgrad von über 100 % können die Finanzreserven erhöht werden. Im aktuellen Jahr beträgt der Selbstfinanzierungsgrad 131 %. Nachfolgend sehen wir die Entwicklung des Selbstfinanzierungsgrades in Prozent über die letzten 10 Jahre.



### Übersicht Deckungsüberschuss / -fehlbetrag



## Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Bilanz

Die Schlussbilanz per 31. Dezember 2019 gibt über den Vermögensstand der Gemeinde Auskunft. Die Aktivseite weist ein Finanzvermögen von CHF 65.5 Mio. und ein Verwaltungsvermögen von CHF 74.0 Mio. aus. Diesen Vermögenswerten stehen auf der Passivseite Verbindlichkeiten von CHF 8.3 Mio., Rückstellungen in Höhe von CHF 1.0 Mio. und ein Reinvermögen von CHF 130.2 Mio. gegenüber. Das Reinvermögen beinhaltet auch die Neubewertungsreserve, welche sich aus den Neubewertungen gemäss GFHG ergibt. Diese wurde aber im Geschäftsjahr 2019 ins Gemeindevermögen integriert.

Bilanz - Übersicht	31.12.2019	31.12.2018	Veränderung	%
Finanzvermögen	65'520'670	61'730'853	3'789'817	6.1%
Verwaltungsvermögen	74'029'563	72'181'223	1'848'341	2.6%
<b>Total Aktiven</b>	<b>139'550'233</b>	<b>133'912'075</b>	<b>5'638'158</b>	<b>4.2%</b>
Laufende Verbindlichkeiten	8'369'816	6'028'116	2'341'700	38.8%
Rückstellungen	1'013'443	929'629	83'814	9.0%
Reinvermögen	130'166'974	126'954'330	3'212'644	2.5%
<b>Total Passiven</b>	<b>139'550'233</b>	<b>133'912'075</b>	<b>5'638'159</b>	<b>4.2%</b>

Nachfolgend noch ein paar Erläuterungen zu den wesentlichen Positionen:

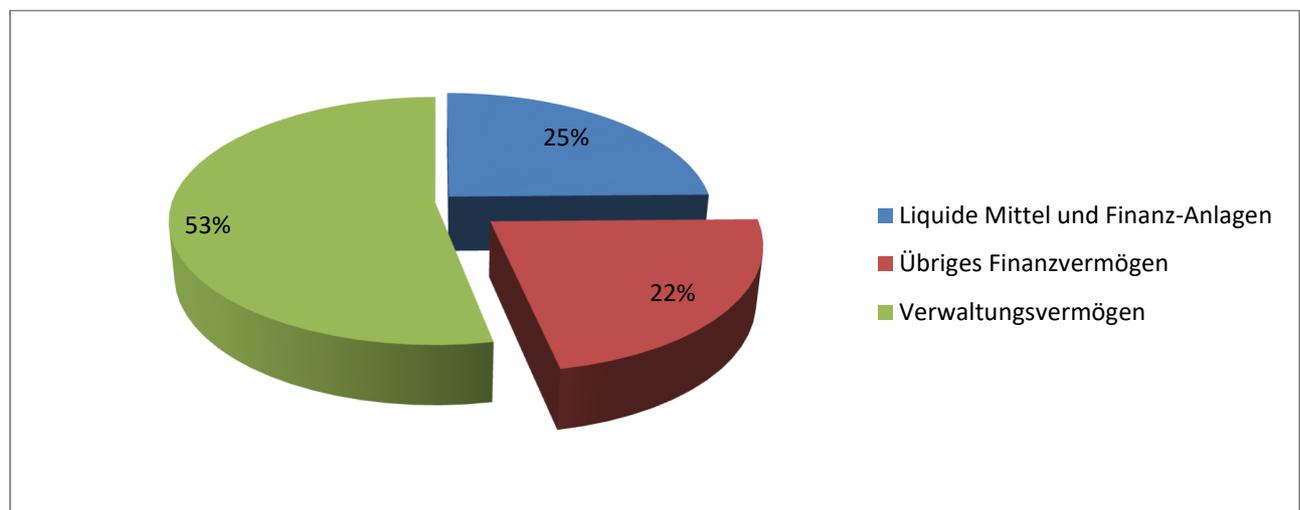
Aktiven: Das Finanzvermögen umfasst alle Vermögenswerte, welche jederzeit ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung realisierbar sind. Die flüssigen Mittel enthalten Bargeld, welches auf Banken deponiert ist sowie den Kassabestand, diese sind zum Nominalwert bilanziert. Die Forderungen belaufen sich auf CHF 10.0 Mio. Diese haben sich gegenüber dem Vorjahr erhöht. Ein deutlicher Anstieg ist bei den Steuerguthaben zu verzeichnen. Die aktive Rechnungsabgrenzung beinhaltet hauptsächlich Marchzinsen. In den Anlagen des Finanzvermögens befinden sich Gelder, welche die Gemeinde bei externen Vermögensverwaltern angelegt hat. Ein grosser Bestandteil bilden die Liegenschaften des Finanzvermögens, sie enthalten Gebäude sowie vorsorglicher Bodenerwerb.

Das Verwaltungsvermögen ist an einen bestimmten gesetzlich festgelegten Zweck gebunden und kann damit im Gegensatz zu den Bestandteilen des freien Finanzvermögens nicht ohne weiteres veräussert werden. Hier werden alle Vermögenswerte zusammengefasst, welche unmittelbar der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen. Die Sachanlagen enthalten sämtliche Liegenschaften (also Gebäude und Grundstücke) des Verwaltungsvermögens sowie alle aktivierten Tiefbauten (Strassen- und Werkleitungsbau) und Mobiliar inkl. Fahrzeuge. Tiefbauten werden seit 2017 aktiviert (diese wurden nach alter Rechnungslegung jeweils zu 100% abgeschrieben). Die Darlehen haben sich im

Vergleich zum Vorjahr nicht verändert. Sie enthalten Darlehen an das Land Liechtenstein, an die Stiftung Personalvorsorge Liechtenstein sowie an den Verein Lebenshilfe an die Tagesstrukturen Balzers.

Passiven: Die Verbindlichkeiten machen total knapp CHF 8.3 Mio. aus. Diese haben sich gegenüber dem Vorjahr erhöht. Der Grund dafür ist die Aufnahme eines kurzfristigen festen Vorschusses bei der LLB, welcher im Januar bereits wieder zurückbezahlt werden konnte. Sie enthalten unter anderem offene Kreditoren (Lieferantenrechnungen) sowie den Anteil der Steuereinnahmen, der dem Land Liechtenstein gehört. Die Rückstellungen beinhalten 2 Positionen: 1. Rückstellungen auf Darlehen: Die bereits erwähnten Darlehen an das Land Liechtenstein und an die Stiftung Personalvorsorge Liechtenstein wurden bei der Gewährung der Darlehen bereits zu 100% zurückgestellt, da die Rückzahlung ungewiss ist. 2. Rückstellungen Personal: Dies beinhaltet die gesetzlich vorgesehenen Rückstellungen welche das Personal betreffen. Dies sind Abgrenzungen für Gleitzeit- und Feriensaldi sowie für Überbrückungsrenten.

Das Eigenkapital wird durch Ertragsüberschüsse der Erfolgsrechnung gebildet. Es dient zur späteren Deckung von allfälligen Aufwandüberschüssen und wird ohne Zweckbestimmung gebildet. Das Eigenkapital errechnet sich aus den Aktiven abzüglich des Fremdkapitals. Es ist mit CHF 130.2 Mio. rund CHF 3.2 Mio. höher als im Vorjahr.





## Bericht der Geschäftsprüfungskommission über die Prüfung der Gemeinderechnung 2019

Sehr geehrter Herr Gemeindevorsteher  
Sehr geehrte Damen und Herren Gemeinderäte

Gemäss Artikel 57 des Gemeindegesetzes vom 20. März 1996 haben wir als Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Balzers in Zusammenarbeit mit der externen Wirtschaftsprüfungsgesellschaft im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen die Buchführung, die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung für das am 31. Dezember 2019 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft. Für die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung ist der Gemeinderat verantwortlich. Die Aufgabe der Geschäftsprüfungskommission besteht darin, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Die Prüfung der Gemeinderechnung wurde mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben vorgenommen. Des Weiteren wurde die Geschäftsführung hinsichtlich einer gesetzeskonformen Amtsführung stichprobenartig kontrolliert.

Die Jahresrechnung 2019 schliesst mit:

- einem Jahresgewinn von CHF 3'212'644
- einem Überschuss aus der Gesamtrechnung von CHF 1'364'303
- einem ausgewiesenen Eigenkapital von CHF 130'166'974

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfungen haben wir festgestellt, dass

- die Gemeinderechnung 2019 (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung sowie Anhang zur Jahresrechnung) mit der Buchhaltung übereinstimmt;
- die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist;
- bei der Darstellung der Vermögenslage und des Jahresergebnisses die gesetzlichen Bewertungsgrundsätze eingehalten sind.

Die Geschäftsprüfungskommission empfiehlt die Jahresrechnung 2019 der Gemeinde Balzers zu genehmigen und beantragt, den verantwortlichen Gemeindeorganen unter Verdankung ihrer Dienste Entlastung zu erteilen.

Die im Rahmen der Prüfung gemachten Feststellungen, die jedoch keine Einschränkung bezüglich der von uns gemachten Empfehlung zur Annahme der Jahresrechnung darstellen, werden von der Geschäftsprüfungskommission in einem separaten Schreiben zuhänden des Gemeinderates festgehalten.

Die Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Balzers:

Balzers, 14. Mai 2020

Daniel Brunhart

Marina Shala

Michael Bürzle

Bei Fragen zur vorliegenden Jahresrechnung dürfen Sie jederzeit die Gemeindegasse Balzers kontaktieren.

Kontakt:

Daniel Tribelhorn, Leiter Finanzen

Tel: +423 388 05 24

Mail: [daniel.tribelhorn@balzers.li](mailto:daniel.tribelhorn@balzers.li)

## **116. Jahresrechnung**

Herausgeberin:

Gemeinde Balzers

Fürstenstrasse 50

9496 Balzers

Tel: +423 388 05 05

Mail: [info@balzers.li](mailto:info@balzers.li)

Fax: +423 380 01 60

[www.balzers.li](http://www.balzers.li)